

NON-INDIVIDUAL APPLICATION FORM 非个人申请表

Branch 分行						Date 日期		27/04/2020				
Customer Type 客户类型		New 新		<input checked="" type="checkbox"/>		Existing (Refer to the first account opening form) 现有客户 (请参阅第一个帐户开设表格)						
Application Type 申请人		Open Account 开户		<input type="checkbox"/>		Update Information 更新信息		<input checked="" type="checkbox"/>		Close Account 销户		
Account Type 账户类型		<input checked="" type="checkbox"/> Current 支票存款户		<input type="checkbox"/>		Term Deposit 定期存款户						
Company Type 公司类型		<input checked="" type="checkbox"/> Limited Company 有限公司		<input type="checkbox"/>		Limited Partnership 有限合伙		<input type="checkbox"/>		Public Limited Company 上市公司		
		Other (please specify) 其他 (请注明)										
Currency 币别	<input checked="" type="checkbox"/> USD 美金	KHR 柬币		Account Number 账号		0 1 0 1 - 8 0 0 - 0 0 0 1 2 - 3						
				Account Name 账户名		ABC IMPORT EXPORT TRANSPORTATION CO.,LTD						
No. of Joint Account Holder 人数联名账户	2 Person(s) 个人		Account CID 客户号		0		0		0		1 2 3	

1 COMPANY INFORMATION

Company Name 公司名		ABC IMPORT EXPORT TRANSPORTATION CO.,LTD									
Company Phone 公司电话号码		+86 xx xxx xxxx				Company Fax 传真		+86 xx xxx xxxx			
Address 地址		House No 门牌		Street 路		Group 组		Village 村			
Commune 社区						District 分区					
City/Province 市/省											
Nature of Business 营业类型											
Certificate of Incorporation No. 注册号码		911243541223154828				Date of Incorporation 注册日期		27/04/2001			
Registered Capital 注册资金						Number of Shares 股数					

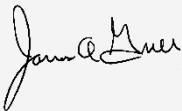

2 INFORMATION OF SHAREHOLDERS/ 股东信息

Shareholder/Directors Name 股东/董事姓名		HUANG XIAOMING		LI MINGSHENG					
National ID No. 身份证号									
Passport No. 护照号									
Date of Birth 出生日期									
Number of Shares 股数									
Mobile Phone 手机号码		+86 xx xxx xxxx		+86 xx xxx xxxx					
Signature 签名									
Group (if applicable) 组 (如果适用)									



Purpose of Opening the Account(s) <i>(can select more than one)</i> 开户目的（可多选）	Savings/Investment 储蓄/投资	Business Operations 业务经营	Loan Transactions 还款	Fund Transfer 资金转账
	Children Education 儿童教育	Retirement 退休	Insurance 保险	Bank Confirmation 银行证明
	Others <i>(please specify)</i> 其他（请注明）			

3 COMPANY PARTICULARS AND AUTHORIZED SIGNATURES/ 适用于公司的特殊情况和授权的签名

Name 姓名	HUANG ZHIMING					
National ID No. 身份证号						
Passport No. 护照号						
Group (if applicable) 组 (如果适用)						
Signature 签名						
Manner of Operating 操作方式		Solely Sign 个人		Either One to Sign 任何人	All to Sign 所有账户持有人一起签	Plus Stamp 加盖公司印章
Stamp 公司印章				Others (please specify) 其他 (请注明)		

4 ACKNOWLEDGEMENT AND ACCEPTANCE

CURRENT 支票存款户	We authorize the Bank to act on instructions relating to account, to honor cheques, bill and promissory notes drawn, accepted or made to the indebtedness of the current account, whether the account is in credit or otherwise provided that they are signed by the authorized person of the account. 本人授权银行依有关账户之指示行事，承兑支票、汇票及本票，不论该等支票、汇票及本票是否为往来账户之负责，不论该等往来账户是否有贷方或由该等往来账户之授权人签署，均予以承兑。																
TERM DEPOSIT <i>(please select only one)</i> 定期存款户（单选）	In case a term deposit account reaches its maturity, the depositor desires to: 定期存款到期时，存款人想要：																
		Renew of principal and interest 本金和利息都续期															
		Renew of principal only and credit interest to my/our account 仅续期本金，利息转入我的账户															
		Close and credit principal and interest to my/our account 结清本金和利息并转入我的账户															

为了支持上述规定，我们特此向您提供：

- ☐ A certificate of incorporation, Department of Business Development, Ministry of Commerce
商务部业务发展部注册证书
- ☐ A certified copy of the said Company's Memorandum and Articles of Association/status
所述公司备忘录和组织章程/状态的认证副本

☐ A certified copy of the resolution of the Company's Board of Directors appointing your bank as a Company's Bankers

公司董事会任命贵银行作为公司往来银行的决议的认证副本

☐ A certified copy of the resolution regulating the conduct of the account

规范账户行为的决议的认证副本

We further declare that this request is made in pursuance of the following resolution passed by the said company's board of directors at a meeting held onResolved that the APD Bank be and hereby are authorized to open an account in the name of and are authorized to pay all cheques purporting to be drawn on behalf of the company and all bills and promissory notes expressed to be accepted or made on behalf of the company payable at the bank and to debit the same to the account kept with them by the said company, whether such account be in credit or otherwise, provided they are signed by the list of names and authorized signatures above. They are advised in writing of all changes which may take place in the same from time to time, that a certified copy of this resolution be furnished to the said Bank, and that it remains in full force until the receipt by the said Bank of a copy of a resolution to be passed by the said company rescinding the same, that a copy of its Articles of Association be furnished to the Bank.

我们进一步宣布，此要求是根据该公司董事会在.....会议上通过的以下决议提出的.....

的名称是被授权支付所有看来是要代表公司开具的支票以及所有明示为要代表公司接受或开立的汇票和本票，并应在银行将该笔支票存入该公司存放在他们的账户中，无论该账户是信用账户还是其他账户，只要它们已通过上面的名称列表和授权签名进行签名即可。应书面通知他们可能不时在同一时间进行的所有变更，并将本决议的认证副本提供给上述银行，并在该银行收到银行的全额付款之前一直有效。该公司将通过的决议的副本，该副本须提供给银行。

We acknowledge having received on behalf of the Company the Bank's rules governing the operations of Current Accounts and declare that the Company has agreed to comply with and be bound by the said rules and any amendment to the same which the Bank may subsequently introduce.

我们确认代表公司收到了银行的经常账户操作规则，并宣布公司已同意遵守上述规则并受其约束，并随后对其进行任何修改。

We further agree and acknowledge that it is our duty and responsibility to examine the entries in the monthly statement of account and further undertake to notify the bank in writing of any discrepancy therein forthwith.

我们进一步同意并承认，我们有责任和责任检查月结单中的条目，并进一步承诺立即将其中的任何差异以书面形式通知银行。

FOR BANK USE ONLY 仅供银行使用

	Introduced by: Name	Attended by: Name	Approved by: Name
Signature :			
Date:			
Referrer Name		Referrer ID	